

# Produktekatalog

# Feuerlöscher



## Zubehör



# Dienstleistungen



**Wir Schützen, was Ihnen wichtig ist und tragen dazu bei, die Welt sicherer zu machen**

Wenn höchste Anforderungen an den Schutz von Personen und Werten gestellt werden, können Sie sich auf die Produkte von VULKAN Feuerschutz AG verlassen. Gestützt auf über 40 Jahre Erfahrung im Brandschutz, erfüllen Produkte von Vulkan die höchsten Qualitätsstandards und stehen somit für Zuverlässigkeit und Funktionalität.

## Inhaltsverzeichnis

Prüfung.....	3
Produkte & Dienstleistungen .....	4
Handfeuerlöscher und Zubehör .....	5
Schilder und Piktogramme.....	6
Brandschutzschulungen bei Ihnen vor Ort.....	7
Wassernebel Handfeuerlöscher fluorfrei .....	8
WA 9 F-500 Handfeuerlöscher fluorfrei .....	10
Light-Water Handfeuerlöscher Frostgeschützt .....	12
Auflade Schaum Handfeuerlöscher fluorfrei .....	13
Fettbrand Handfeuerlöscher fluorfrei .....	16
Pulver Handfeuerlöscher fluorfrei .....	18
Pulverlöscher Dauerdruck fluorfrei .....	20
Kohlensäure CO2 Handfeuerlöscher fluorfrei .....	22
Kohlensäure KS 5 antimagnetisch fluorfrei.....	24
Klein Feuerlöscher.....	26
Tandem Speziallöscher SchaumLight Water .....	28
Tandem Speziallöscher Pulver fluorfrei .....	30
Metallbrand Löscher fluorfrei .....	32
Fahrbare Feuerlöscher .....	34
Fahrbare Kohlensäure CO2 Feuerlöscher fluorfrei.....	36
Feuerlöscher für Alkoholbrände (polarer Flüssigkeiten Brände polarer Flüssigkeiten .....	38
Kübelspritze fluorfrei.....	40
Maximale Lebensdauer von Handfeuerlöscher .....	41
Ihr Vulkan Team .....	42

## Familienbetrieb

Die Firma VULKAN Feuerschutz B. Oggenfuss AG wurde im Jahr 1961 als Handelsbetrieb gegründet. Der Gründer der damaligen Einzelfirma, Herr Bruno Oggenfuss, baute den Betrieb sehr umsichtig und erfolgreich auf. Am 01.01.1987 wurde die Einzelfirma dann in eine Aktiengesellschaft umgewandelt.

Die Familie Martin Meier von 8962 Bergdietikon übernahm am 01.01.1998 das gesamte Aktienpaket, nachdem Herr B. Oggenfuss, altershalber, in den Ruhestand getreten war. Herr M. Meier kann auf eine Jahrzehnte lange Erfahrung in der Feuerschutz-Branche zurückblicken.

Am 19.06. 2007 verstarb Herr Martin Meier sen. unerwartet, was einen grossen Verlust für die Firma bedeutete. Herr Martin Meier jun. übernahm als Geschäftsführer und Verwaltungsratspräsident die Geschäftsleitung. Im gleichen Jahr konnte Herr Willi Vogel als stellvertretender Geschäftsführer für die Firma gewonnen werden. Am 19.07.2007 wurde die Firmenbezeichnung von Bruno Oggenfuss AG auf VULKAN Feuerschutz AG umgewandelt, wie dies bereits in den 60ziger Jahren der Fall war.

Im Zuge der Neuausrichtung, Umstrukturierungen und Innovativen konnten weitere wichtige Wiederverkaufs-Partner für uns gewonnen werden.

**Unsere MEISTAR Feuerlöscher sind Zertifiziertes QM-System nach  
DIN EN ISO 9001:2000 / CE 0036 / PED 97/23/EG / nach EN3**

**Feuerlöschgeräte zu warten, zu prüfen und instand zu setzen.  
Befähigte Personen SACHKUNDIGER nach DIN 14 406 T4 und fahrbare Geräte bis 250 kg**

## Prüfung

Gemäss Verordnung der Vereinigung Kantonaler Feuerversicherungen (VKF) und der Feuerpolizei sind Feuerlöschgeräte periodisch von einem Sachkundigen einer Fachfirma zu kontrollieren.



Nur ein regelmässig kontrollierter und gewarteter Feuerlöscher ist garantiert einsatzbereit. Prüfen Sie regelmässig, ob die Plombe beim Auslösehebel noch vorhanden und nicht beschädigt ist.

Ein Feuerlöscher ohne Plombe ist meistens nicht mehr Einsatzbereit und sollte der Servicestelle gemeldet werden

Wir verkaufen ein sehr hochwertiges technisches Produkt, aber jedes technische Produkt muss zur Sicherheit regelmässig kontrolliert werden. Jedes Material unterliegt einer natürlichen Alterung. Diese ist aber zusätzlich noch vom Standort und Witterungseinflüssen abhängig.

## Sicherheit durch Instandhaltung!



Sie sind auf der  
Sicheren Seite  
Das gibt ein gutes  
Gefühl

# Produkte & Dienstleistungen

## Feuerlöscher und Wandlöschposten



Beratung, Service, Verkauf  
Löschmittel Schaum und Pulver  
Zubehör für Feuerlöscher  
Zubehör für Wandlöschposten



## Schulungen

Brandschutzschulungen bei Ihnen vor Ort

## Schilder und Piktogramme

Rettungs-, Warn-, Brandschutzpiktogramme  
Rettungs- und Brandschutzpiktogramme > langnachleuchtend  
Folien, PVC, Aluminium  
Fahnschilder, Nasenschilder

## Brandschutzartikel

Rauchmelder (+Funk)  
Brandschutz-, Löschdecken  
Sicherheits-Aschenbecher  
Papierkörbe selbstlöschend  
Putzlappenbehälter

## ADR / SDR Notfallausrüstung

Persönliche Schutzset Koffer  
Faltsignale / Rettungshammer  
Warnweste / Gefahrentafeln  
Not-Lampe

## Handfeuerlöscher und Zubehör

Wassernebel / Schaum / F-500

Kohlensäure CO2

Pulver



Beratung, Kontrollservice, Verkauf



Schutzschrank



Schutzhülle



Feuerlöscher  
Bodenständer



Pulver



Schaummittel



CO2 Patronen

## Wandlöschposten und Zubehör



Beratung, Kontrollservice, Verkauf







# Brandschutzschulungen bei Ihnen vor Ort

Theorie

Praxis






## SICHERES UND UMWELTFREUNDLICHES FEUERLÖSCHTRAINING



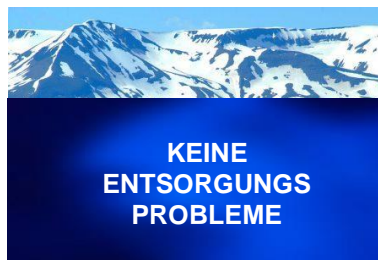
## Brandklassen

	<b>A</b> <b>Glut und Flammen</b>	Brände von festen Stoffen, hauptsächlich organischer Natur, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Kunststoffe, Autoreifen	Schaum (AFFF)	Kohlensäure CO <sub>2</sub>	Pulver (ABC)	Pulver (BC)	Fettbrand	Wasserdampf	F-500 Netzmittel
	<b>B</b> <b>Flammen</b>	Brände von flüssigen oder flüssig werdenden Stoffen, z.B. Benzin, Öl, Fett, Harz, Lack, Wachs, Teer, Alkohol - AFFF Schaum löscht keine Alkohol Brände							
	<b>C</b> <b>Flammen</b>	Brände von Gasen, z.B. Methan Propan, Wasserstoff, Acetylen, Erdgas							
	<b>D</b> <b>Glut</b>	Brände von Metallen, z.B. Magnesium, Lithium, Natrium, Kalium, usw.							
	<b>F</b> <b>Flammen in Verbindung mit Wasser; Fettexplosion</b>	Brände von Fetten z.B. Speiseöl, Speisefett (pflanzlicher oder tierischer Öle und Fette)							

**Sicherheitsabstände**

Brand elektrischer Anlagen   Bis 1'000 V - Wasser im Vollstrahl mind. 5 m  
 Bis 1'000 V - Wasser im Sprühstrahl mind. 1 m  Bis 1'000 V. Mindestabstand 1m

# Wassernebel jetzt auch in Handfeuerlöschern



**KLEINSTE  
WASSERTROPFCHEN  
(IM DURCHSCHNITT 60-80  
µm Mikrometer) ERZEUGEN  
EINEN NEBEL MIT EINER  
VIELFACH GRÖßEREN  
WIRKSAMEN  
LÖSCHMITTELOBERFLÄCH**



- Kein thermischer Schock (Elektronikschäden)
- Sehr geringe kinetische Energie des Löschmittelstrahles reduziert erheblich Verletzungsrisiken beim Anspritzen von Personen
- Trotzdem 2-5 m Wurfweite des Wassernebels
- Einfache und sichere Bedienung
- Lange Spritzzeit schafft Löschreserven
- Löschpistole sichert die Abstellbarkeit des Löschers zu jedem Zeitpunkt
- Einfache Wartung (Wiederholteile und grosse Service Öffnung)
- Spezieller Korrosionsschutz sichert lange Lebensdauer
- Getestet auf 13A, (21B), 75F

- Sehr starker Kühleffekt und Schutz gegen Hitzestrahlung
- Tröpfchen grösser 60-80µm (Mikrometer) darum keine Fettexplosion
- Keine Sichtbehinderung durch Pulverstaub
- Vergleichbar geringe Folgekosten für Löschmittelbeseitigung und Reinigung nach Brandlöschung oder Vandalismus
- Geringes Risiko hinsichtlich Beschädigung von Geräten. Installationen und Inventar durch das Löschmittel
- Erfüllt die Vorgabe der BGR 133 (zukünftig ASR.2.2) dass bei der Löscher Auswahl Folgeschäden zu beachten sind
- Reduziertes Risiko beim Anspritzen elektrischer Anlagen im Vergleich zu üblichen Nass-Löschern

### Technische Daten

Löscher Prinzip	: Auflade Löscher
Löschmittelinhalt	: 6 Liter
Löschmittel	: Wasser mit Additiv (fluorfrei)
Zulassungsnummer	: Nach DIN EN 3 / VKF 31863
Temperaturbereich	: +5°C bis +60°C (nicht frostgeschützt)
Einbauhöhe	: 510 mm
Einbaubreite	: 280 mm
Gewicht (gefüllt)	: 10,5 kg
Spritzzeit	: ca.50 Sekunden
Getestete Ratings	: 21 A, 75 F
Treibmittel	: CO2 (55g)
Art-Nr	: 302 103 5016

### • Prüfung

Gemäss Verordnung der Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen (VKF) und der Feuerpolizei sind Feuerlöschgeräte periodisch von einem Sachkundigen einer Fachfirma zu kontrollieren.



Brände fester, unter Glut- und Flammen- Bildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Fettbrände „Brände von Speiseölen/-fetten (pflanzlicher oder tierischer Öle und Fette) in Frittier- und Fettbackgeräten und anderen KÜcheneinrichtungen



Konformitätserklärung



VKF  
zugelassen



# WA 9 F-500 Handfeuerlöscher



## Beschreibung

Die WA F-500 sind Auflade Löscher mit innenliegender Treibgasflasche. Die Aktivierung der Löscher erfolgt beim WA 9 F-500 durch die Betätigung des Schlagknopfes. Mittels-Schlauch und Düse kann der Sprühstrahl gezielt und dosiert auf den Brandherd gerichtet werden.

Das Löschmittel besteht aus Wasser und dem Additiv F-500 Encapsulator Agent. Dieses Additiv zeichnet sich durch besonders wirksame Löscheigenschaften aus:

- Reduzierung der Oberflächenspannung
- Vermehrung der Grenzflächenaktivität
- Schnellere Wärmereduktion
- Einkapselung der Brennstoffe und der brennbaren Gase



## Der Löschmittelzusatz F-500 ist besonders geeignet gegen Brände von Kunststoffen, Gummi, Metall und Batterien.

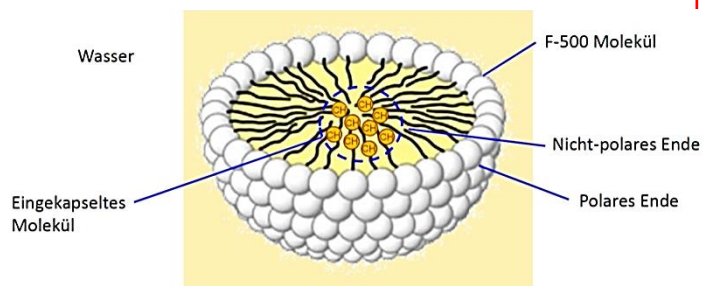
Im Feuerlöscher wird das Additiv in speziellen Kartuschen gelagert, welche sich erst öffnen, wenn der Löscher aktiviert wird. Dadurch ist dieses Modell besonders service- und umweltfreundlich.

## Anwendungsbereiche zum Beispiel

Brandbekämpfung von Materialien verschiedenster Art, insbesondere Kunststoffe , Gummi, Batterien, Autos

- Verarbeitende Industrie
- Montagebetriebe mit KLT (Kleinlastträger)
- Reparaturwerkstätten
- Reifenlager
- Entsorgungsbetriebe
- Batterie-Ladestationen, Batterielager
- Photovoltaikanlagen
- Flüssiges Glas
- Formel 1 Racing
- Metallbrände wie Magnesium, Titan, Form von Spänen  
(Metallbrände dürfen niemals mit direktem Strahl (Vollstrahl) bekämpft werden)

### Querschnitt einer F-500 Mizelle



## Besondere Vorteile

- ✓ **Fluor-freies Löschmittel**
  - ✓ Schnell und vollständig abbaubar
  - ✓ Umwelt- und servicefreundliche Additiv-Kartuschen
  - ✓ Löschmittelzulassungen nach UL, EN und See-Schiffahrt
  - ✓ NATO Stock Nummer für das Löschmittel F-500
  - ✓ Keine Sedimentbildung (vollständige Vermischung)
  - ✓ Keine Verkrustung von engen Querschnitten
  - ✓ Sehr korrosionsträge (pH-Wert 7)
  - ✓ Sichtbare Rauchunterdrückung
  - ✓ Erfüllt EN3-Vorgaben zur Anwendbarkeit gegen elektrische Anlagen (bis 1000V, 1m Mindestabstand)
  - ✓ Bewährte und sichere Auflade-Technik
  - ✓ Einfache und sichere Bedienung
  - ✓ Löschpistole mit integrierter Druckentlastungs-Funktion
  - ✓ Wurfweite 4-6m
  - ✓ Keine Sichtbehinderung beim Löschen
- ✓ Reduzierte Oberflächenspannung des Löschmittels verbessert die Löschwirkung (Netzmittelwirkung)
  - ✓ Erhöhte Grenzflächenaktivität verbessert die Eindringtiefe des Löschmittels in den brennbaren Stoff
  - ✓ Das Wassertröpfchen wird um 10.84x vergrößert bei einer Zumischung von 3% F-500
  - ✓ Sehr starker Kühleffekt durch früher eintretende Energieabgabe in das Löschwasser (Phasenwechsel beginnt schon bei ca. 70°C)
  - ✓ Einkapselung des Brennstoffes, Verhinderung der Abgabe brennbarer Dämpfe
  - ✓ Bewährte innere und äußere Kunststoff Beschichtung des Behälters
  - ✓ 100% Druckprüfung jedes Behälters
  - ✓ Erfüllt die Vorgaben der ASR A2.2 zur Reduzierung von Folgeschäden und zur Löschleistung
  - ✓ Einfache Wartung (Wiederholteile, große Serviceöffnung, separierte Additiv-Lagerung)
  - ✓ Feuerlöscher Zulassung nach DIN EN3 und Druckgeräte Richtlinie (CE)

## Technische Daten

Typ	WA 3 F-500	WA 6 F-500	WA 9 F-500	WD 1 F-500 2%-30°C	WD 3 F-500 2%-30°C	WD 6 F-500 2%-30°C	WD 9 F-500 2%-30°C
	<b>Auflade Technik</b>			<b>Permanent Druck</b>			
Brandklasse A	8 A	21 A	27 A	5 A	13 A	27 A	34 A
Wh				317	950	1.899	2.850
Inhalt	3 lt	6 lt	9 lt	1 lg	3 lt	6 lt	9 lt
Löschmittel	F-500 Encapsulator Agent SP 83/08			F-500 Premix 2%-30°C			
Einsatz-Temp.	+5°C bis +60°C <b>(nicht frostgeschützt)</b>			-30°C bis +60°C			
Gewicht	6.1 kg	14.9 kg	14.9 kg	2.2 kg	6.2 kg	11.4 kg	14 kg
Breite	230 mm	275 mm	280 mm	112 mm	225 mm	225 mm	240 mm
Höhe	410 mm	550 mm	510 mm	334 mm	445 mm	570 mm	530 mm
Zulassungen	EN3, CE	EN3, CE	EN3, CE	EN3,CE	EN3,CE	EN3,CE	EN3,CE
VKF Nummer	-----	30332	26534	31624	-----	31625	-----
Art-Nr	3021036024	3021036025	3021036026	3021036027	3021036028	3021036029	3021036030
	Auf Anfrage						



Brände fester, unter Glut- und Flammen-Bildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Von der unabhängigen Prüfstelle [KIWA](#) wurden beispielsweise umfang- reiche Vergleichsversuche mit einer Batterie: 51,1V; 37 Ah; 182 Zellen des Typs 18650; Masse ca. 10 kg



Konformitäts-  
erklärung



# Handfeuerlöscher Frostgeschützt -30°C

- Haushalt
- Bürogebäude
- Hotel
- Handwerk
- Industrie
- Laboratorien
- Garagen
- Spitäler
- Altersheime



## Frostgeschützt

## LW 6 GFM-30 / LW 9 GFM-30

Neues von MEISTAR: Umweltschutz und hohe Löschleistung lassen sich doch vereinen!

Seit über 100 Jahre werden Feuerlöscher entwickelt und produziert, welche Massstäbe setzen in mehr als 30 Ländern weltweit.

Die wesentlichen Zielstellungen dabei sind

- **Höchstmögliche Löschkraft zur Unterstützung der meist untrainierten Benutzer**
- **Verwendung von Löschmitteln, die die Umwelt so wenig wie möglich belasten**

Bei Schaumlöschmitteln in Feuerlöschern gilt es, besonders verantwortungsvoll und vorausschauend zu planen, um beiden Zielen gleichermassen gerecht zu werden. Auf der einen Seite gibt es nach wie vor noch keine wirkungsvollen Alternativen zu fluorierten Tensiden, um die hohe Löschkraft von AFFF zu erreichen. Andererseits können Vertreter dieser Chemikaliengruppe längerfristig zu Problemen für Mensch und Umwelt führen.

Wir freiwillig ein umfangreiches Programm zur Einführung neuer und sehr strenger Massstäbe zur Verbesserung der Umweltverträglichkeit unserer Produkte aufgelegt.

Dabei wurde der ohnehin bereits stark reduzierte Fluorgehalt der Produkte nochmals herabgesetzt.

Ausserdem haben wir komplett auf so genannte C6-Fluortenside umgestellt, die nach heutigem Kenntnisstand die potentielle Schädigung der bisherigen C8-Fluortenside nicht zeigen.

Diese immense Verbesserung der Umweltfreundlichkeit ist zusätzlich verbunden mit einer Steigerung der Löschleistung





## Alle Vorteile auf einen Blick

- Fluor-Gehalt weiter drastisch auf jetzt nur noch maximal 0.04% (Gew.) gesenkt
- Einhaltung der strengen Vorgaben für das MILIEUKEUR – Zertifikat
- Durchgängiger Einsatz von C6 – Fluortensiden
- Keinerlei Verwendung von PFOS oder PFOA
- Gut biologisch abbaubar
- Universell einsetzbar gegen Brände der Brandklassen A und B
- Nahezu verdoppelte Spritzzeiten
- Ungeübte Anwender erhalten dadurch eine höhere Sicherheit
- In Auflade Löschern separate Lagerung des Schaumkonzentrates möglich (Kartusche)
- Einsatz gegen Brände in elektrische Anlagen möglich nach EN3-7
- Sehr servicefreundlich wegen vergrößerter Behälteröffnung
- Ventil mit Überwurfmutter verbessert die Dichtheit und garantiert immer die richtige Ventilstellung nach dem Service
- Löscher Behälter mit getesteter Kunststoff-Innen Beschichtung
- Gute Dosierung durch jederzeit lenkbaren und abstellbaren Löschmittelstrahl
- Zulassungen gemäss gesetzlichen Vorschriften (EN3; PED; VKF)
- Zertifizierter Hersteller nach ISO 9001:2008
- Made in GR

## Technische

Typ	LW 6 GFM-30	LW 9 GFM-30
Brandklasse A	13 A	27 A
Brandklasse B	144 B	183 B
Brandklassen	AB	AB
Inhalt Liter	6 lt	9 lt
Löschmittel	Schaum -30°C	
Einsatztemperatur	-30°C bis + 60°C	
Gewicht	10 kg	15 kg
Breite	280 mm	290 mm
Höhe	510 mm	560 mm
Treibmittel	CO2 (55g)	CO2 (75g)
Zulassungen	EN3	
VKF Zulassungen	31866	31867
Art-Nr	302 103 5005	302 103 5006



Brände fester, unter  
Glut- und Flammen-  
Bildung brennender  
Stoffe, z.B. Holz, Papier,  
Stroh, Kohle, Textilien,  
Gummi



Brände flüssiger, unter  
Flammen- Bildung  
brennender Stoffe, z.B.  
Benzin, Öl, Benzol,  
Lack, Alkohol



VKF  
zugelassen

# Auflade Schaum Handfeuerlöscher



W 6 FFECO AB  
W 9 FFECO AB  
Hauptanwendungen

- Haushalt
- Bürogebäude
- Hotel
- Handwerk
- Industrie
- Laboratorien
- Garagen
- Spitäler
- Altersheime

## Besondere Qualitätsmerkmale

Umweltschutz und hohe Löschleistung lassen sich doch vereinen!

Die wesentlichen Zielstellungen dabei sind

- **Höchstmögliche Löschkraft zur Unterstützung der meist untrainierten Benutzer**
- **Verwendung von Löschmitteln, die die Umwelt so wenig wie möglich belasten**

- Zulassung VKF und nach Europa - Norm DIN EN 3
- Durch TÜV CERT nach Europäischer Druckgeräterichtlinie (PED) zertifiziert.
- CE -gekennzeichnet.
- Sehr guter Behälter mit Innenbeschichtung aus Kunststoff
- Inkl. Wandhalter
- Der Fluor-gehalt weiter drastisch gesenkt
- Keinerlei Verwendung von PFOS oder PFOA
- Gut biologisch abbaubar
- Universell einsetzbar gegen Brände der Brandklassen A und B
- Sehr hohe Löschkraft
- Lange Spritzzeiten
- Ungeübte Anwender erhalten dadurch eine höhere Sicherheit
- Gute Dosierung durch jederzeit lenkbaren und abstellbaren Löschmittelstrahl
- Zertifizierter Hersteller nach ISO 9001:2008
- Made in Europa (GR)

## Besondere Qualitätsmerkmale

- Schweizer Zulassung durch VKF
- Zulassung nach Europa-Norm DIN EN 3
- Behälter und kompletter Löscher durch TÜV CERT nach Europäischer Druck Geräte Richtlinie (PED) zertifiziert
- CE gekennzeichnet
- 100% Druckprüfung des Behälters
- Auflade Technik.
- Sehr servicefreundlich wegen vergrößerter Behälteröffnung
- Ventil mit Überwurfmutter verbessert die Dichtheit und garantiert immer die richtige Ventilstellung nach dem Service

## Löschmittel

Bei Schaumlöschmitteln in Feuerlöschern gilt es, besonders verantwortungsvoll und vorausschauend zu planen, um beiden Zielen gleichermaßen gerecht zu werden. Auf der einen Seite gibt es nach wie vor noch keine wirkungsvollen Alternativen zu fluorierten Tensiden, um die hohe Löschkraft von AFFF zu erreichen. Andererseits können Vertreter dieser Chemikaliengruppe längerfristig zu Problemen für Mensch und Umwelt führen. Wir versuchen und suchen freiwillig nach neuen Umweltverträglichen Herstellern von Schaumlöschern welche zur Verbesserung der Umweltverträglichkeit unserer Produkte führen.

## Technische Daten

Typ	W 6 FFEKO	W 9 FFEKO
Rating	27A / 144B	34A / 183B
Löschmittelmenge	6 Liter	9 Liter
Löschmittel	FFX	FFX
Einsatztemperatur	+5 bis +60°C	+5 bis +60°C
Treibmittel	CO2 (65g)	CO2 (75g)
Gewicht	9.34 kg	15 kg
Einbaubreite	280 mm	290 mm
Einbauhöhe	510 mm	560 mm
VKF-Nr	32388	32389
Art-Nr.	302 103 5019	302 103 5020



Brände fester, unter Glut- und Flammen- Bildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Brände flüssiger, unter Flammen- Bildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



Konformitätserklärung



# Fettbrand Handfeuerlöscher



**WF 6 AF-30**  
(-30°C bis +60°C)

FETTBRÄNDE

HAUSHALT / KÜCHE

RESTAURANTS

HOTELS

Fett-/Öle verarbeitende  
INDUSTRIEANLAGEN  
BETRIEBE  
(Pflanzliche oder Tierische  
Fette und Öle)

Die Feuerlöscher zur Bekämpfung von Fettbränden sind Auflade Löscher (W 3/6/9 AKM). Treibmittel ist Kohlendioxid, bei Dauerdruck Stickstoff.

Über die Druckhebelarmatur erfolgt die Auslösung. Spezielle 6-Wirbel-Düsen optimieren die Tropfengröße und die Wurfweite.

## Technische Vorteile

- Das speziell entwickelte Löschmittel garantiert eine sehr gute Brandbekämpfung beim Einsatz gegen Fettbrände.
- Sehr hohe Ratings geben ungeübten Anwendern mehr Sicherheit.
- Die speziell entwickelte 6-Wirbler-Multipurposedüse garantiert sehr gute Feuerlöscheigenschaften und eine hohe Benutzersicherheit beim Anspritzen elektrischer Anlagen.
- Durch das Hebelventil ist der Löschmittelstrahl jederzeit abstellbar.
- Sehr servicefreundliches Design.



## Besondere Qualitätsmerkmale

- Zulassung nach Europa - Norm DIN EN 3.
- Behälter und kompletter Löscher durch TÜV CERT nach Europäischer Druckgeräte-Richtlinie (PED) zertifiziert.
- CE -gekennzeichnet.
- 100% Druckprüfung des eigen gefertigten Behälters und der innen- liegenden CO<sub>2</sub> -Patrone.
- Löscher incl. Ventil und Schlauch korrosionsgetestet (ISO 37 6 8).
- Cadmium- und TGIC freie Polyesterharzbeschichtung.
- Sehr guter innerer Korrosionsschutz durch spezielle Innenbeschichtung-technologie; zweimal getestet durch elektrischen Spannungstest.

## Löschmittel

Alle zum Einsatz kommenden Löschmittel haben im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen toxikologischen und hygienischen Prüfungen ihre Unbedenklichkeit nachgewiesen.

Unsere Qualität  
= Ihre Sicherheit



## Technische Daten

Typ	WF 6 AF-30
Rating	21A, 75F
Löschmittelmenge	6 lt
Löschmittel	AF-Premix
Einsatztemperatur	-30+C bis +60°C
Treibmittel	CO <sub>2</sub>
Gewicht	11.5 kg
Einbaubreite	312 mm
Einbauhöhe	550 mm
Zulassungen	EN3-7, CE
VKF Zulassungen	32770
Art-Nr	302 103 5041



Brände fester, unter Glut- und Flammen-Bildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Fettbrände „Brände von Speiseölen/-fetten (pflanzlicher oder tierischer Öle und Fette) in Frittier- und Fettbackgeräten und anderen Kucheneinrichtungen



Konformitäts-  
erklärung



VKF  
zugelassen

# Pulver Handfeuerlöscher



- Industrie
- Handwerk
- Landwirtschaft
- Güterverkehr
- Verwaltung
- Garagen
- Tankstellen
- Heim & Hobby



PG 6 JX

PG 9 PA

PG 12 PA

.... Mit innenliegender CO<sub>2</sub> – Druckpatrone

Pulverlöscher mit  
6, 9 oder 12 kg Inhalt

## Produktbeschreibung

Die Pulverlöscher der PG-Serie sind Auflade Löscher. Die Kompaktarmatur enthält serienmässig ein Sicherheitsventil. Als Treibmittel kommt Kohlendioxid zum Einsatz. Die Löscher werden serienmässig mit Fussring, aus schlagfestem Kunststoff, und Wandhalter ausgeliefert.

## Technische Vorteile

Die verwendete Schlagknopfarmatur verkörpert den höchsten Grad an Funktionssicherheit. Die lange Funktionsdauer, die jederzeit abstellbare, drehbare Löschpistole, gewährleistet auch ungeübten Anwendern eine dosierte und gezielte Löschmittelausbringung.

## Besondere Qualitätsmerkmale

Die Löschleistung der PG-Pulverlöscher liegen weit über dem Durchschnitt. Bitte beachten Sie unsere Leistungstabelle. Der Stahlbehälter ist gegen Korrosion, mit einer Polyesterharz-Beschichtung, geschützt. Zusätzlich schützt der Fussring, aus schlagfestem Kunststoff, das Gerät bei Absetzen gegen Beschädigung des Bodens. Der Pulverlöscher ist mit einer innenliegenden CO<sub>2</sub>-Druckpatrone ausgerüstet.

## Wirkungsweise, Löschmittel

Das hochwirksame Löschmittel NEUTREX wird zur Bekämpfung von Bränden der Brandklassen A, B und C eingesetzt. Die Löschwirkung wird durch den antikatalytischen Effekt herbeigeführt. Das Löschpulver greift in den Reaktionsablauf des Verbrennungsvorganges ein und verursacht eine Ketten-Abbruch-Reaktion. Durch eine Schmelzschicht auf A-Bränden werden Rückzündungen unterbunden.

## Technische Daten

Typ	P 6 JX34	PG 9 PA	PG 12 PA
Brandklasse A	34	43	55
Brandklasse B	233	233	233
Brandklasse C	Ja	Ja	Ja
Inhalt	6 kg	9 kg	12 kg
Löschpulver	ABC	HJ ABC Universal	HJ ABC Universal
Einsatztemperatur	-30 bis +60°C	-30 bis +60°C	-30 bis +60°C
Gewicht	10.5 kg	15 kg	18 kg
Breite	290 mm	270 mm	300 mm
Höhe	495 mm	530 mm	610 mm
Zulassungen	EN3, EC, WM	EN3, EC, WM	EN3, EC, WM
VKF Zulassungen	20531	20542	20570
Art-nr	302 150 0051	302 102 7203	302 102 7204



Brände fester, unter Glut- und Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Brände flüssiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



Brände gasförmiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Methan, Propan, Stadtgas, Wasserstoff, Acetylen



VKF  
zugelassen

# Pulverlöcher Dauerdruck



PG 6 PMD  
PG 12 PMD

INDUSTRIEANLAGEN  
GARAGEN  
LANDWIRTSCHAFT  
TANKSTELLEN

Die Pulverlöcher der PMD- und der PMD Super Serie sind Dauerdrucklöcher mit 6 kg, 9 kg oder 12 kg Glutbrandpulver. Die Armatur enthält serienmäßig ein separat abgefiltertes Prüfventil und auf Kundenwunsch ein Manometer. Treibmittel ist Stickstoff. Jeder Feuerlöcher wird mit Wandhalter geliefert, und kann zusätzlich mit einem Plastikfußring oder Fahrzeughalter ausgestattet werden. Einfache Handhabung und hohe Löschleistung geben ungeübten Anwendern mehr Sicherheit.



## Technische Vorteile

- Universell einsetzbar gegen A, B und C Brände
- Sehr hohe Ratings geben ungeübten Anwendern mehr Sicherheit
- Der Löschmittelstrahl ist jederzeit abstellbar
- Ergonomisch günstiges Design
- Mit Wandhalter ausgestattet
- Manometer auf Kundenwunsch
- Auch mit Kfz-Halter und Fußring lieferbar

## Besondere Qualitätsmerkmale

- Zulassung nach Europa-Norm DIN EN 3
- Behälter und kompletter Löscher durch TÜV CERT nach Europäischer Druck Geräte Richtlinie (PED) zertifiziert
- CE gekennzeichnet
- 100% Druckprüfung des Behälters
- Löscher incl. Ventil korrosionstestet (ISO 3768)
- Cadmium- und TGIC freie Polyesterharz-Beschichtung
- PG 6 PMD mit gesteigerter Löschleistung.

## Löschmittel

Das in Spezialverfahren hergestellte Löschpulver **Neutrex Super®** ist klimabeständig, wasserabweisend und langzeitstabil. Alle zum Einsatz kommenden Löschmittel haben im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen toxikologischen und hygienischen Prüfungen ihre Unbedenklichkeit nachgewiesen. Löschpulverreste können umweltfreundlich entsorgt werden.



Unsere Qualität  
= Ihre Sicherheit

## TECHNISCHE DATEN

Typ	PG 6 PMD	PG 12 PMD
Rating	43 A, 233 B,C	55 A, 233 B,C
Löschmittelmenge	6 kg	12 kg
Löschmittel	Pulver ABC	HJ ABC Universal
Einsatztemperatur	-30 bis +60°C	-30 bis +60°C
Treibmittel	N <sub>2</sub>	N <sub>2</sub>
Gewicht	9,7 kg	18,0 kg
Einbaubreite	200 mm	250 mm
Einbauhöhe	540 mm	620 mm
Zulassungen	EN3	EN3, CE, WM
VKF Zulassungen	-----	18591
Art-Nr	302 102 7206	302 102 6108



Brände fester, unter Glut- und Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Brände flüssiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



Brände gasförmiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Methan, Propan, Stadt-gas, Wasserstoff, Acetylen



VKF  
zugelassen

# Kohlensäure CO<sub>2</sub> Handfeuerlöscher



Feuerlöscher mit

2 kg CO<sub>2</sub>

5 Kg CO<sub>2</sub>



Kohlensäure-Feuerlöscher werden überall dort eingesetzt, wo selbst geringfügige Rückstände des Löschmittels vermieden werden müssen.

## Die besonderen Merkmale

- CO<sub>2</sub> ist ein chemisch reines Löschmittel
- CO<sub>2</sub> verdampft rückstandslos
- Verunreinigungen durch das Löschmittel sind ausgeschlossen
- CO<sub>2</sub> ist elektrisch nichtleitend
- Amtlich zugelassen für die Brandklassen B, C und E

## Anwendung

Auf Grund des absolut rückstandsfreien Löschmittels werden Kohlensäure-Feuerlöscher bei der Bekämpfung von Bränden in Laboratorien, Telefonzentralen, EDV-Anlagen, E-Werken und ähnlichen Objekten eingesetzt. Sie sind auch zur Bekämpfung von Bränden bei offenliegenden elektrischen Leitungen geeignet; aber auch bei Anwesenheit von Lebensmitteln.

## Aufbau und Funktion

Durch Verwendung einer Gas Düse beim CO<sub>2</sub> 2 wird der Einsatz bei Bränden der Brandklasse C ermöglicht. CO<sub>2</sub> 30 können mühelos durch eine Person eingesetzt werden. Das Schnee- Rohr lässt das unter Druck austretende Kohlen-Dioxid als Schnee/Gasgemisch austreten. Der Kohlensäureschnee hat eine kühlende Wirkung, geht langsam in Gas über und vermindert so die Gefahr einer Wiederentzündung. Der Absperrhahn ermöglicht den gezielten Einsatz. CO<sub>2</sub>-Feuerlöscher sind zuverlässig funktionsfähig von -20°C bis +60°C. Sonderfüllung bei höheren Temperaturen.

## Handhabung

CO<sub>2</sub>-Feuerlöschgeräte müssen nicht aufgeladen werden, da sie ständig unter Druck stehen. Die Bedienung ist denkbar einfach CO<sub>2</sub> 2, und CO<sub>2</sub> 5: Sicherungsstift herausziehen und das Ventil betätigen. CO<sub>2</sub> 30: Schlauch mit Schneerohr freilegen, das Flaschenventil öffnen und durch Betätigung des Absperrhahns am Schneerohr das Löschmittel aufgeben.

## Löschmittel

Kohlensäure (Kohlendioxyd) ist ein farb- und geruchloses Gas, das bei normaler Temperatur und Atmosphärendruck 1 1/2-mal schwerer als Luft ist. Der Löscheffekt beruht auf der Verdrängung des Luftsauerstoffes am Brandherd. Das Feuer erlischt, wenn ein Viertel der Luft durch CO<sub>2</sub> verdrängt ist. Es wird in Löschgeräten unter Druck verflüssigt. 1 kg Kohlendioxyd ergibt etwa 500 l entspanntes Kohlensäuregas. Dieses Löschmittel ist unbegrenzt haltbar.

## Zulassung

Diese Feuerlöscher sind von der EMPA geprüft und von der Vereinigung Kantonalen Feuerversicherungen (VKF) zugelassen. Sie entsprechen einem hohen Qualitäts- Standard.

## Prüfung

Unsere Kundendienst-Techniker sind qualifizierte, gut ausgebildete Mitarbeiter. Sie können sicher sein, dass Ihre Feuerlöscher von zuverlässigen Fachleuten gewartet werden. Bei unserem Programm findet das Feuer keine Lücke: Forschung, Entwicklung, Herstellung und Service aus einer Hand. Vom Handfeuerlöscher bis zur modernen Grosslöschanlage, vom Pulver bis zum Schaummittel. Dazu komplette Ausrüstungen für Feuerwehr und Arbeitsschutz.

### CO<sub>2</sub> Kohlensäure ist ein Stickgas!

CO<sub>2</sub> 2 (2kg) mindest Raumgrösse 22m<sup>3</sup> / 11m<sup>2</sup>

CO<sub>2</sub> 5 (5kg) mindest Raumgrösse 55m<sup>3</sup> / 27.5m<sup>2</sup>

## Technische Daten

Typ	KS 2 ST	KS 5 ST
Löschmittel CO <sub>2</sub>	2 kg	5 kg
Behälter Ø	120 mm	140 mm
Höhe	530 mm	750 mm
Gewicht	6,4 kg	15 kg
Spritzzeit.	15 Sek.	21 Sek.
Schlauchlänge	-	0,8 m
Brandklassen	B C E	B C E
Zulassungen	CE, EN3-7	CE, EN3-7
VKF Zulassungen	027322	15511
Art-Nr	302 105 0001	302 105 0002



Brände flüssiger, unter Flammen-Bildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



VKF  
zugelassen

technische und massliche Änderungen im Zuge der Weiterentwicklung vorbehalten

# Kohlensäure KS 5 antimagnetisch



## KS 5 antimagnetisch in der Anwendung

Der KS 5 CO<sub>2</sub> antimagnetisch Löscher

Speziell für medizinische Technik in Krankenhäusern, verfügbar. Weiterhin zum Löschen von brennbaren Flüssigkeiten (B Brandobjekte).








## Produkteigenschaften

- Hohe Löschkraft an B Brandobjekten
- Große Löschleistung schafft Sicherheitsreserven
- Frostsichere Anwendung
- Überdrucksicherung vorhanden
- Behälter mit hochwertiger Pulverbeschichtung, frei von TGCI
- Mögliche Anwendung an elektrischen Anlagen ( bis 1000V und 1m Entfernung)







Zulassungssymbole	CE 	EN3	EN1866	GS	KM 	WM 	BF 	Eco 
Zulassungen	CE Zulassung	EN3 Zulassung	EN1866 Zulassung	geprüfte Sicherheit	Kitemark	Marine Zulassung See BG	Bafe	eco label
Approvals	CE approval	EN3 approval	EN1866 approval	GS mark	Kitemark	Marine directive approval	Bafe	eco label

## Technische Daten

**Typ** **KS 5 antimagnetisch**

Füllmenge	5 kg
Löschmittel	CO <sub>2</sub>
Rating	89B
Temperatur	-30 bis +60°C
Gewicht	14 kg
Breite	350 mm
Höhe	670 mm
Spritzdauer	20 Sek.
Spritzweite	3 – 5 m
Zulassungen	CE, EN3
Art-Nr	302 105 0298



Brände flüssiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



## Klein Feuerlöscher

### Pulverlöscher mit 2 kg Inhalt

- Boot
- Auto
- Garage
- Werkstatt



PG 2 PA

### Schaumlöscher Light-Water mit 2 lt. Inhalt

- Hobby
- Haushalt
- Werkstatt
- Boot
- Camping



LW 2 ABF-30  
bis -30°C

Permanentdruck mit Manometer

## Produktbeschreibung

Der Schaumlöcher ist ein Dauerdrucklöcher und enthält als Treibmittel Stickstoff (N<sub>2</sub>). Die Armatur enthält serienmässig ein Manometer. Die Funktionsbereitschaft des Löschers ist durch das abnehmbare prüfbare Manometer jederzeit überprüfbar.

## Technische Vorteile

Der Feuerlöcher ist handlich, und leicht zu bedienen. Das Druckventil ist jederzeit abstellbar.

## Besondere Qualitätsmerkmale

Der Schaumlöcher-Behälter ist innenbeschichtet, damit Korrosionsschäden vermieden werden. Zu beachten ist, die multifunktionale Anwendung ABF-30°C, was den Löcher zu einem echten Allrounder macht.

## Wirkungsweise, Löschmittel

Das Schaumlöschmittel ABF-30 wird eingesetzt um Brände der Brandklasse A, B und F zu löschen und ist bis -30°C kältebeständig.

## Technische Daten

Typ	PG 2 PA	LW 2 ABF-30
Brandklasse A	13A / 89B / C	5A / 34B / 25F
Inhalt	2 kg	2 lt.
Löschmittel	Pulver ABC	ABF-30 Schaum
Einsatztemperatur	-30 bis +60°C	-30 bis +60°C
Spritzdauer	Ca. 8 Sek.	Ca. 17 Sek.
Gewicht	3.6 kg	3.9 kg
Breite	125 mm	150 mm
Höhe	370 mm	420 mm
Zulassungen	CE, EN3-7 (FZ,LKW)	CE, EN3-7 (FZ,LKW)
VKF Zulassungen	-----	13970
Art-Nr	302 102 7200	302 103 5000



Brände fester, unter Glut- und Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Brände flüssiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



Brände gasförmiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Methan, Propan, Stadt-gas, Wasserstoff, Acetylen



Fettbrände „Brände von Speiseölen/-fetten (pflanzlicher oder tierischer Öle und Fette) in Frittier- und Fettbackgeräten und anderen KÜcheneinrichtungen



VKF zugelassen



# Tandem Speziallöcher Schaum

## Aufbau des Gerätes und Funktion

Der S 9 **Tandem/Lösch-O-Mat®** ist ein Dauerdruckgerät mit 9 l Schaumlösung als Inhalt. Die Messing-Druckhebelarmatur enthält serienmäßig ein Manometer sowie ein Prüfventil zur Druckkontrolle. Als Treibmittel kommt Stickstoff zum Einsatz. Beim Einsatz als Handfeuerlöscher tritt der löschfähige Sprühstrahl über den Schlauch und die 6fach-Wirblerdüse aus.



## Typische Anwendungen

Kleinere Abfalllagerstätten (oben offen), Schrottkisten, Putzlumpenbehälter, Kleine Lagerregale, Büro- und Baustellencontainer, Geräte in Stand-By-Funktion, Gefahrenbereiche in Heizungsräumen, Freihalten von Rettungswegen und Zugängen zu Notschaltern/Absperrventilen Haushalte, Gewerbetriebe, Handwerk, Büros, Verkaufseinrichtungen, Hotels, Theater, Kinos, Bildungseinrichtungen

Beim Einsatz als automatische Löschhilfe dient das eingebaute Sprinkler-Fässchen als Brandsensor (reagiert bei 68 °C). Bei Überschreitung von 68 °C in der Sprinklerumgebung tritt das Löschmittel über die seitliche Sprinklerdüse aus und benetzt den Flächenbereich vor der Sprinklerdüse.

## Gebrauchsanweisung (Zusätzlich Pkt. 4 und 5 beachten!)

### Als Feuerlöscher

1. Zur Inbetriebnahme Gerät am Handgriff des Ventils aus Halter entnehmen. 2. Sicherungsstift herausziehen und Schlauch mit Düse auf Brandherd richten. 3. Durch Betätigung des Hebelventils erfolgt der Austritt des Schaum-Wasser-Gemisches.

### Als automatische Löschhilfe

Für den automatischen Einsatz so positionieren, dass die Sprinklerdüse auf das zu schützende Objekt zeigt. Das Gerät mittels Wandhalter fest an eine Wand oder Stütze schrauben (Rückstoßgefahr führt sonst zum Umfallen des Gerätes).

Richtwert:

Bei einer Anbauhöhe von 1,20 m über dem Erdboden wird eine Bodenfläche vor der Sprinklerdüse von ca. 3,5 m x 3,5 m mit Schaummittel benetzt. Der eingebrachte Thermomelder spricht bei 68 °C an und gibt selbsttätig den Löschmittelaustritt über die Sprinklerdüse frei.

## Anwendung des Gerätes

- Als Handfeuerlöscher universell einsetzbar gegen Brände der Klassen A und B. Nicht geeignet gegen Brände polarer Flüssigkeiten (z. B. Propanol) und gegen Fettbrände.
- Als automatische Löschhilfe einsetzbar gegen Brandgefahren der Klassen A und B, die sich im Wirkungsbereich der Sprinklerdüse befinden, und die Einwirkung des Schaums auf die Brandquelle erlauben (keine Trennwände oder Abdeckungen zwischen Sprinklerdüse und Brandquelle!). Nicht geeignet gegen Brände polarer Flüssigkeiten (z. B. Propanol) und gegen Fettbrände.

**Achtung:** Bei der Anwendung als Handfeuerlöscher gemäß DIN VDE 0132 nur bis 1000 V einsetzbar. Mindestabstand dabei 1 m. Bei der Anwendung als automatische Löschhilfe darf der Einsatz nur in spannungsfreien Bereichen erfolgen, wenn Menschen zum Gerät Beziehungskontakt erhalten können im Zeitraum des Abspritzens (ca. 10 sec lang).



## Besondere Hinweise

Neben den bereits o. g. Hinweisen sind folgende Punkte unbedingt zu beachten:

- Der Sprinklersensor ist serienmäßig durch einen Drahtkorb gesichert. Spitze Gegenstände könnten durch den Korb hindurch den Sensor beschädigen. Agieren Sie daher vorsichtig mit solchen Gegenständen in Löscher Nähe.
- Achten Sie auf feste Wandmontage. Das Herunterfallen des Löschers kann den Sensor beschädigen. - Sichern Sie das Gerät gegen Umfallen, falls eine Aufstellung erfolgt. Vorteilhaft ist die Benutzung eines Ständeringes (Sonderzubehör).
- Service nur durch eingewiesene Sachkundige durchführen lassen. Wir benennen Ihnen auf Anfrage gern unseren Partner in Ihrer Nähe.
- Die Vorhaltung in Räumen, in denen 68°C Temperatur auftreten können, oder in Bereichen hoher Sonneneinstrahlung, in denen 68°C an Gerätekörpern auftreten können, führen in jedem Fall zur Auslösung des Sensors und zur Löschmittelfreigabe.
- Die Funktionstüchtigkeit des Gerätes ist gegeben, wenn sich der Zeiger des eingebauten Manometers im grünen Bereich befindet.
- Achtung! Druckgasbehälter; gesetzliche Vorschriften beachten.
- Technische Änderungen vorbehalten!

Bei Schäden oder sonstigen negativen Erscheinungen, die durch zweckentfremdete Nutzung, Verwendung oder falsche Handhabung entstehen, ist der Produzent nicht haftbar.

Tragbarer Feuerlöscher (oder selbsttätige Löschanlage -je nach Einsatz-) mit 9 l Neufoam X: abstellbare Druckhebelkompaktarmatur aus Kunststoff mit Sicherungsstift und Signalscheibe, Löschschlauch mit speziellen Wirbeldüsen, elastische Plastik-Dickschicht als Innenbeschichtung. Außen: Polyesterharz-Qualitätsbeschichtung, rot RAL 3000, witterungsbeständige Siebdruckbeschriftung, 100 %tige Druckprüfung, Ventil und Löscher sind korrosionsgetestet (ISO 3768), hohe Sicherheit gegenüber elektrischen Anlagen (bei 1000 V Mindestabstand 1 m). Wandhalter im Lieferumfang enthalten. (Technische Daten bei Einsatz als Handfeuerlöscher.)

Auch mit F-500 -30°C erhältlich

34A / Li 2853 Wh

302 103 6109



## Technische Daten

Löscher Typ	S 9 Tandem/Löscher-O-Mat®
Brandobjekt	21 A, 233 B bei Einsatz als Feuerlöscher
Löschmittelmenge	9 Liter
Löschmittelzusatz	Neufoam X toxikologisch und hygienische Unbedenklichkeit nachgewiesen
Einsatztemperatur	0 bis +60°C
Treibmittel	Stickstoff (N <sub>2</sub> )
Gesamtgewicht	16 kg
Einbaubreite	250 mm
Einbauhöhe	660 mm
Löschmittelausbringung	über Schlauch als Sprühstrahl (6fach-Wirblerdüse) über Sprinklerdüse als Fächerstrahl
Löschmittelbehälter	bei 30 bar geprüft, TÜV-Bauartzulassung
Hebelventil	BAM-geprüft
Zulassung	EN3
Art-Nr	302 103 6108



Brände fester, unter Glut- und Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Brände flüssiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



# Tandem Speziallöscher Pulver



## Aufbau des Gerätes und Funktion

Der PG 6 und PG 12

**Tandem/Lösch-O-Mat®** ist ein Dauerdruckgerät mit 6 bzw. 12 kg Pulver als Inhalt. Die Messing-Druckhebelarmatur enthält serienmäßig ein Manometer sowie ein Prüfventil zur Druckkontrolle. Als Treibmittel kommt Stickstoff zum Einsatz. Beim Einsatz als Handfeuerlöscher tritt der löschtfähige Pulverstrahl über den Schlauch aus.



Beim Einsatz als automatische Löschiilfe dient das eingebaute Sprinkler- Fässchen als Brandsensor (reagiert bei 68°C). Bei Überschreitung von 68°C in der Sprinklerumgebung tritt das Löschmittel über die seitliche Sprinklerdüse aus und bedeckt den Flächenbereich vor der Sprinklerdüse.

## Typische Anwendungen

Kleinere Abfalllagerstätten (oben offen), Schrottkisten, Putzlumpenbehälter, kleine Lagerregale, Büro- und Baustellencontainer, Geräte in Stand-By-Funktion, Gefahrenbereiche in Heizungsräumen, Freihalten von Rettungswegen und Zugängen zu Notschaltern/Absperrventilen  
Haushalte, Gewerbetriebe, Handwerk, Büros, Verkaufseinrichtungen  
Hotels, Theater, Kinos, Bildungseinrichtungen

**Achtung** Bei der Anwendung als Handfeuerlöscher und automatische Löschiilfe gemäß DIN VDE 0132 nur bis 1000 V einsetzbar. Mindestabstand dabei 1 m.

## Gebrauchsanweisung (Zusätzlich Pkt. 4 und 5 beachten!)

### Als Feuerlöscher

1. Zur Inbetriebnahme Gerät am Handgriff des Ventils aus Halter entnehmen.
2. Sicherungsstift herausziehen und Schlauch mit Düse auf Brandherd richten.
3. Durch Betätigung des Hebelventils erfolgt der Austritt des Löschpulvers.

### Als automatische Löschiilfe

Für den automatischen Einsatz so positionieren, dass die Sprinklerdüse auf das zu schützende Objekt zeigt. Das Gerät mittels Wandhalter fest an eine Wand oder Stütze schrauben (Rückstoßgefahr führt sonst zum Umfallen des Gerätes).

Richtwert:

Bei einer Anbauhöhe von 1,20 m über dem Erdboden wird eine Bodenfläche vor der Sprinklerdüse von ca. 3,5 m x 2,0 m mit Pulver in Längsrichtung vom Löscher ausgesehen bedeckt. Der eingebrachte Thermomelder spricht bei 68°C an und gibt selbsttätig den Löschmittelaustritt über die Sprinklerdüse frei.

## Anwendung des Gerätes

- a) Als Handfeuerlöscher universell einsetzbar gegen Brände der Klassen A, B und C.
- b) Als automatische Löschiilfe einsetzbar gegen Brandgefahren der Klassen A, B und C, die sich im Wirkungsbereich der Sprinklerdüse befinden, und die Einwirkung des Pulvers auf die Brandquelle erlauben (keine Trennwände oder Abdeckungen zwischen Sprinklerdüse und Brandquelle!).

## Besondere Hinweise

Neben den bereits o. g. Hinweisen sind folgende Punkte unbedingt zu beachten:

- Der Sprinklersensor ist serienmäßig durch einen Drahtkorb gesichert. Spitze Gegenstände könnten durch den Korb hindurch den Sensor beschädigen. Agieren Sie daher vorsichtig mit solchen Gegenständen in Löscher Nähe.
- Achten Sie auf feste Wandmontage. Das Herunterfallen des Löschers kann den Sensor beschädigen.
- Sichern Sie das Gerät gegen Umfallen, falls eine Aufstellung erfolgt. Vorteilhaft ist die Benutzung eines Standringes (Sonderzubehör).
- Service nur durch eingewiesene Sachkundige durchführen lassen. Wir benennen Ihnen auf Anfrage gern unseren Partner in Ihrer Nähe.
- Die Vorhaltung in Räumen, in denen 68°C Temperatur auftreten können, oder in Bereichen hoher Sonneneinstrahlung, in denen 68°C an Gerätekörpern auftreten können, führen in jedem Fall zur Auslösung des Sensors und zur Löschmittelfreigabe.
- Die Funktionstüchtigkeit des Gerätes ist gegeben, wenn sich der Zeiger des eingebauten Manometers im grünen Bereich befindet.
- Achtung! Druckgasbehälter; gesetzliche Vorschriften beachten.
- Technische Änderungen vorbehalten!

Bei Schäden oder sonstigen negativen Erscheinungen, die durch zweckentfremdete Nutzung, Verwendung oder falsche Handhabung entstehen, ist der Produzent nicht haftbar.

Tragbarer Feuerlöscher (oder selbsttätige Löschanlage -je nach Einsatz-) mit 6 kg Neutrex ABC 70: abstellbares Messing- Druckhebelventil als Trage- und Bedienarmatur mit Prüfventil und Manometer. Löschschlauch mit Düse und Handgriff, hochwertiger eigengefertigter Stahlbehälter mit Lasche für Wandhalter. 100 %tige Druckprüfung. Außen: Polyesterharz-Qualitätsbeschichtung, frei von umweltbelastenden Stoffen, rot RAL 3000. Witterungsbeständige Siebdruckbeschriftung, Ventil und Löscher sind korrosionsgetestet (ISO 3768), Löschmittel ist wasserabweisend und nicht gesundheitsschädlich. Wandhalter im Lieferumfang enthalten. (Technische Daten bei Einsatz als Handfeuerlöscher.)

## Technische Daten

Löschertyp	PG 6 Tandem/Lösch-O-Mat®	PG 12 Tandem/Lösch-O-Mat®
Brandobjekt	34 A, 233 B, C	55 A, 233 B, C bei Einsatz als Feuerlöscher
Löschmittelmenge	6 kg	12 kg
Löschmittelzusatz	Neutrex ABC 70	Neutrex ABC 70
	<b>toxikologisch und hygienische Unbedenklichkeit nachgewiesen</b>	
Einsatztemperatur	-30 bis +60°C	-30 bis +60°C
Treibmittel	Stickstoff (N <sub>2</sub> )	Stickstoff (N <sub>2</sub> )
Gesamtgewicht	10,5 kg	18,8 kg
Einbaubreite	230 mm	250 mm
Einbauhöhe	620 mm	690 mm
Zulassung	EN3	EN3
Art-Nr	302 102 5108	302 102 7108
Löschmittelausbringung		über Schlauch als Pulverstrahl über Sprinklerdüse als Fächerstrahl
Löschmittelbehälter		bei 26 bar geprüft, TÜV-Bauartzulassung
Hebelventil		BAM-geprüft



Brände fester, unter Glut- und Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Brände flüssiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



Brände gasförmiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Methan, Propan, Stadtgas, Wasserstoff, Acetylen



# Metallbrand Löscher



- Aluminium
- Magnesium
- Kalium
- Natrium
- Calcium
- Lithium
- Barium
- Titan
- Deren Legierungen



## Aufbau und Funktion

Qualitätsstahlbehälter mit Außenliegender CO<sub>2</sub> – Patrone. Der Fußring aus schlagfestem Kunststoff schützt das Gerät bei Absetzen gegen Beschädigung des Bodens. Drehbarer, witterungsbeständiger Hochdruckschlauch mit abstellbarer Löschanze. Gefüllt mit Hochleistungslöschpulver Totalit-M.

Geeignet für elektrische Anlagen bis 1000 Volt  
Wiederbefüllbar

Dank des drehbaren Hochdruckschlauches und der abstellbaren Löschanze kann durch optimale Dosierung des Löschmittels der Brand schnell und wirkungsvoll gelöscht werden. Hochwertige Materialien sorgen zudem für erhöhte Funktionssicherheit und Zuverlässigkeit beim Brandeinsatz.



Mit langer und abstellbarer Löschlanze für dosiertes und sicheres Löschen

## TECHNISCHE DATEN

Typ	PM 12 JX
Löschmittelmenge	12 kg
Löschmittel	Metallbrand Pulver
Einsatztemperatur	-30 bis +60°C
Treibmittel	CO <sub>2</sub>
Gewicht	19.9 kg
Breite	330 mm
Höhe	50 mm
Tiefe	310 mm
Zulassungen	CE, EN3
Art-Nr	302 102 7111



Brände metallischer,  
unter  
Flammenbildung  
brennender Stoffe.



# Fahrbare Feuerlöscher



PG 50  
P 50  
S 50  
PM 50

Feuerwehren  
Gewerberäume  
Bergbau  
Landwirtschaft  
Holzbearbeitung  
Militäreinrichtungen  
Lagerräume  
Metallverarbeitende Industrie

Fahrbares Löschgerät mit 50 kg Löschmittel in den Varianten ABC Pulver, BC – Pulver, Schaum und Metallbrandpulver.

Mobile fire extinguisher with 50 kg extinguishing agent means in the versions ABC powder, BC powder, foam, metal fire powder.



## Technische Vorteile

- Universell einsetzbar
- Hohe Löschleistung
- Mobilität
- grosse Schlauchlänge
- leicht nachfüllbar

## Besondere Qualitätsmerkmale

- Treibgasbehälter mit TÜV-Zulassung
- 100%-tige Druckprüfung
- Ventil und Löscher korrosionsgetestet

## Löschmittel

Alle zum Einsatz kommenden Löschmittel haben im Rahmen der gesetzlich vorgeschriebenen toxikologischen und hygienischen Prüfungen ihre Unbedenklichkeit nachgewiesen.

## TECHNISCHE DATEN

Typ	PG 50 A	P 50 A	S 50 A	S 50 AF (-20°C)	PM 50 A
Raiting	A,B,C	B,C	A,B	A,B	D
Löschmittelmenge	50 kg	50 kg	50 lt	50 lt	50 kg
Löschmittel	Totalit G-CEN	BC-Pulver	Totalon N X	Neufoam F	Totalit M
Einsatztemperatur	-20 bis +50°C	-20 bis +50°C	0 bis +50°C	-20 bis +50°C	-20 bis +50°C
Treibmittel	N <sub>2</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>2</sub>	N <sub>2</sub>
Gewicht	100 kg	100 kg	88 kg	88 kg	90.5 kg
Breite	455 mm	455 mm	475 mm	645 mm	470 mm
Höhe	1100 mm	1100 mm	980 mm	1030 mm	1030 mm
Länge	610 mm	610 mm	520 mm	645 mm	645 mm
Schlauchlänge	5 m	5 m	5 m	5 m	5 m
Art-Nr	302 105 0320	302 105 0330			302 105 0315



Brände fester, unter  
Glut- und Flammen-  
Bildung brennender  
Stoffe, z.B. Holz,  
Papier, Stroh, Kohle,  
Textilien, Gummi



Brände flüssiger,  
unter Flammen-  
Bildung brennender  
Stoffe, z.B. Benzin,  
Öl, Benzol, Lack,  
Alkohol



Brände gasförmiger,  
unter Flammen-  
Bildung brennender  
Stoffe, z.B. Methan,  
Propan, Stadt-gas,  
Wasserstoff, Acetylen



Brände metallischer,  
unter  
Flammenbildung  
brennender Stoffe.

# Fahrbare Kohlendioxid CO<sub>2</sub> Feuerlöscher

## KS 10

Fahrbarer Feuerlöscher (Dauerdrucktechnik) mit 10 kg Kohlendioxid-Behälter, Drehventil, zweirädrig. Zur komfortablen Einsetzbarkeit verfügt das Gerät über ein abstellbares Schneerohr mit einem 6 m langem Schlauch.



## KS 20

Fahrbarer Feuerlöscher (Dauerdrucktechnik) mit 20 kg Kohlendioxid-Behälter, Drehventil, zweirädrig. Zur komfortablen Einsetzbarkeit verfügt das Gerät über ein abstellbares Schneerohr mit einem 6 m langem Schlauch.



## KS 30

Fahrbarer Feuerlöscher (Dauerdrucktechnik) mit 30 kg Kohlendioxid-Behälter, Drehventil, zweirädrig. Zur komfortablen Einsetzbarkeit verfügt das Gerät über ein abstellbares Schneerohr mit einem 6 m langem Schlauch.



## KS 60

Fahrbarer Feuerlöscher (Dauerdrucktechnik) mit 2 x 30 kg Kohlendioxid-Behältern, getrennte Drehventile, zweirädrig. Zur komfortablen Einsetzbarkeit verfügt das Gerät über ein abstellbares Schneerohr mit einem 6 m langem Schlauch.

**Kohlensäure-Feuerlöscher werden überall dort eingesetzt, wo selbst geringfügige Rückstände des Löschmittels vermieden werden müssen.**

### Die besonderen Merkmale

- CO<sub>2</sub> ist ein chemisch reines Löschmittel
- CO<sub>2</sub> verdampft rückstandslos
- Verunreinigungen durch das Löschmittel sind ausgeschlossen
- CO<sub>2</sub> ist elektrisch nichtleitend
- Amtlich zugelassen für die Brandklassen B, C

## Anwendung

Auf Grund des absolut rückstandsfreien Löschmittels werden Kohlendioxid-Feuerlöscher bei der Bekämpfung von Bränden in Laboratorien, Telefonzentralen, EDV-Anlagen, E-Werken und ähnlichen Objekten eingesetzt. Sie sind auch zur Bekämpfung von Bränden bei offenliegenden elektrischen Leitungen geeignet; aber auch bei Anwesenheit von Lebensmitteln.

## Aufbau und Funktion

Durch Verwendung einer Gas Düse beim CO<sub>2</sub> 2 wird der Einsatz bei Bränden der Brandklasse C ermöglicht. CO<sub>2</sub> 30 können mühelos durch eine Person eingesetzt werden. Das Schneerohr lässt das unter Druck austretende Kohlendioxid als Schnee/Gasgemisch austreten. Der Kohlendioxidschnee hat eine kühlende Wirkung, geht langsam in Gas über und vermindert so die Gefahr einer Wiederentzündung. Der Absperrhahn ermöglicht den gezielten Einsatz. CO<sub>2</sub>-Feuerlöscher sind zuverlässig funktionsfähig von -20°C bis +60°C. Sonderfüllung bei höheren Temperaturen.

## Handhabung

CO<sub>2</sub>-Feuerlöschergeräte müssen nicht aufgeladen werden, da sie ständig unter Druck stehen. Die Bedienung ist denkbar einfach CO<sub>2</sub> 2, und CO<sub>2</sub> 5: Sicherungstift herausziehen und das Ventil betätigen. CO<sub>2</sub> 30: Schlauch mit Schneerohr freilegen, das Flaschenventil öffnen und durch Betätigung des Absperrhahns am Schneerohr das Löschmittel aufgeben.

## Löschmittel

Kohlendioxid (Kohlendioxid) ist ein farb- und geruchloses Gas, das bei normaler Temperatur und Atmosphärendruck 1 1/2-mal schwerer als Luft ist. Der Löscheffekt beruht auf der Verdrängung des Luftsauerstoffes am Brandherd. Das Feuer erlischt, wenn ein Viertel der Luft durch CO<sub>2</sub> verdrängt ist. Es wird in Löscheräten unter Druck verflüssigt. 1 kg Kohlendioxid ergibt etwa 500 l entspanntes Kohlendioxidgas. Dieses Löschmittel ist unbegrenzt haltbar.

## Prüfung

Unsere Kundendienst-Techniker sind qualifizierte, gut ausgebildete Mitarbeiter. Sie können sicher sein, dass Ihre Feuerlöscher von zuverlässigen Fachleuten gewartet werden. Bei unserem Programm findet das Feuer keine Lücke: Forschung, Entwicklung, Herstellung und Service aus einer Hand. Vom Handfeuerlöscher bis zur modernen Grosslöschanlage, vom Pulver bis zum Schaummittel. Dazu komplette Ausrüstungen für Feuerwehr und Arbeitsschutz.

## Technische Daten

Type	KS 10	KS 30	KS 60
CO <sub>2</sub>	10 kg	30 kg	60 kg
Höhe	900 mm	1140 mm	1600 mm
Breite	350 mm	490 mm	650 mm
Tiefe	1045 mm	1050 mm	920 mm
Gewicht	38 kg	85 kg	198 kg
Schlauchlänge	6 m	6 m	6 m
Zulassung	EN 1866	EN 1866	---
Brandklasse	B	B	B
Temperaturbereich	-30 bis +60°C	-30 bis +60°C	-30 bis +60°C
Art-Nr.			



Brände flüssiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol



# Brände polarer Flüssigkeiten

## S 6 SKA

6 Liter



## S 50 AR

50 Liter



### Anwendung

Der Neuruppin Sonderlöscher für Brände von wasserlöslichen flüssigen Brennstoffen.

Typische Anwendung in  
chemischen Industrie  
kosmetischen Produktion

Herstellung von Reinigungs- und Desinfektionsmitteln, Farben, Biodiesel, sowie Klebstoffen  
Azeton, Propanol, Methanol, Ethanol und weitere Alkohole.

## Produkteigenschaften

- Spezieller alkoholbeständiger Schaum in internen Konzentrat Kartuschen
- Umweltfreundlich durch interne Kartusche, welche sofort bei Aktivierung das Löschmittel bildet
- Sicherheitsreserven durch hohes Rating
- Schaumpatrone sichert lange Lebensdauer
- Stahlbehälter mit hochwertiger Pulverbeschichtung, frei von TGCI
- Hochwertiger Korrosionsschutz des gesamten Löschers mit zusätzlicher 1mm starker doppelt qualitätsgeprüfte PE-Innen Beschichtung
- Spezielle Schaumdüse für eine luftdichte Schaumabdeckung der brennenden Flüssigkeit
- Große Behälteröffnung ermöglicht einfache Wartung



## Technische Daten

Type	S 6 SKA	S 50 AR
Füllmenge	6 Liter	50 Liter
Löschmittel	Neufoam ARC	Towalex AR Ultra
Rating	21A, 183B, (56B Aceton)	A,B
Temperatur	0 bis +60°C	0 bis +60°C
Gewicht	11kg	100 kg
Breite	290 mm	475 mm
Höhe	550 mm	1030 mm
Spritzdauer	37 Sek.	120 Sek.
Zulassungen	EN3, CE (PED)	CE, EN1866
Art-Nr	302 103 6008	302 105 0351



Brände fester, unter Glut- und Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Holz, Papier, Stroh, Kohle, Textilien, Gummi



Brände flüssiger, unter Flammenbildung brennender Stoffe, z.B. Benzin, Öl, Benzol, Lack, Alkohol

**Brände  
polarer  
Flüssigkeiten**





# KüBELSPRITZE



## KüBELSPRITZE nach DIN 14 405

**Einsetzbar bei Bränden der Brandklasse A, leicht nachfüllbar durch aufklappbaren Deckel. Als Löschmittel wird Wasser oder eine wässrige Lösung eingesetzt. Kübel aus Stahlblech, im Vollbad feuerverzinkt, rot lackiert. Das doppelwirkende Pumpwerk aus Messing entleert den Behälter innerhalb von 55 Sekunden.**

KüBELSPRITZE - Die KüBELSPRITZE ist ein tragbares Feuerlöschgerät mit einer handbetriebenen doppelwirkenden Kolbenpumpe und 10 Liter Füllmenge; Schlauchlänge 1m. Mit 1 m Kunststoffschlauch 1/2", einerseits mit Schlauchverschraubung aus Messing, andererseits Mundstück aus Kunststoff, Bohrung 3,5 mm.

## Technische Daten

Breite:	220 mm
Höhe:	700 mm
Gewicht:	18 kg
Temperaturbereich:	+5 bis +60°C
Art-Nr	302 110 1017



Brände fester, unter  
Glut- und Flammen-  
bildung brennender  
Stoffe, z.B. Holz,  
Papier, Stroh, Kohle,  
Textilien, Gummi



# Maximale Lebensdauer von Handfeuerlöschern

1. Maximale Lebensdauer  
(geändertes PRSG Produkte Sicherheit Gesetz in Anpassung an die EU-Normen)
2. Wer haftet für eine sichere Funktion
3. Funktionsbereitschaft
4. Verweis auf die allgemeinen Geschäftsbedingungen AGB



## 1. Maximale Lebensdauer

**Aussonderung von tragbaren Feuerlöschern aus Sicherheitsgründen. Wie lange funktionieren tragbare Feuerlöscher zuverlässig?**

**Wie lange sind tragbare Feuerlöscher sicher?**

**Solche und ähnliche Fragen werden oft gestellt.**

Tragbare Feuerlöscher sind entsprechend ihrer Bauweise und Konstruktion sowie ihrer Anwendungstechnik Druckgeräte. Sie unterliegen damit der europäischen Druckgeräterichtlinie (DRGL) 97/23/EG und dem Geräte- und Produktsicherheitsgesetz (GPSG). Der sichere Betrieb dieser Anlagen leitet sich aus der Betriebssicherheitsverordnung (BetrSichV.) ab.

Eine Klärung, solcher oben genannten Fragen, ist besonders für die Betreiber wichtig, da diese gemäß BetrSichV. eine Gefährdungsanalyse durchführen müssen.

Bei tragbaren Feuerlöschern kommen unterschiedlichste Materialien zum Einsatz. Diese Materialien unterliegen einem natürlichen Alterungsprozess, der sich wiederum negativ auf die Funktionssicherheit und die Bruchfestigkeit auswirkt. Das Gefährdungspotential erhöht sich. Auf Grund dieses erhöhten Gefährdungspotentials haben auch tragbare Feuerlöscher eine begrenzte Produktlebensdauer. Dazu kommen äußere negativ wirkende Einflüsse wie Korrosion, Erosion, Schwingungsschädigung oder Versprödung sowie mechanische Belastungen, die sich aus unterschiedlichsten Beanspruchungen ergeben können.

Zur Klärung dieser Probleme und damit der Nutzungsdauer wurden die Hersteller von der Marktaufsichtsbehörde, unter Berufung auf § 3 GPSG, aufgefordert, Stellung zu beziehen.

**Entsprechend unseren Erfahrungen, liegt die Nutzungsdauer tragbarer Feuerlöscher unter normalen Bedingungen bei 20 Jahren.**

Diese Aussonderungsfristen gelten für tragbare Feuerlöscher die unter normalen Bedingungen vom Betreiber vorgehalten werden und müssen notwendigerweise verkürzt werden, wenn eine überhöhte Abnutzung der Geräte (einsatzortbezogene höhere negativ wirkende äußere Einflüsse) beobachtet oder vermutet wird. Die Nutzungsdauer muss sofort beendet werden, wenn sicherheitstechnisch bedenkliche Zustände eingetreten sind.

## 2. Wer haftet für eine sichere Funktion?

Hierbei müssen die einzelnen Verantwortlichkeiten für die Hersteller, für den Betreiber bzw. den Eigentümer und für den Sachkundigen bzw. die befähigte Person aus juristischer Sicht beachtet werden.

Richtig ist immer der Grundsatz:

**Wer regelmäßig gemäß DIN 14 406 Teil 4 eine Instandhaltung seiner tragbaren Feuerlöscher von einem Sachkundigen durchführen lässt und die Fristen zur sicherheitstechnischen Prüfung gemäß § 15 BetrSichV. einhält ist auf der sicheren Seite.**

## 3. Funktionsbereitschaft

Die VULKAN Feuerschutz AG übernimmt jeweils die Garantie für die Funktionsbereitschaft der kontrollierten Feuerlöschgeräte für eine weitere Revisionsperiode.

Ausgenommen von der Garantie sind:

- Absichtlich oder fahrlässig herbeigeführte Beschädigungen an Feuerlöschern.
- Zweckfremde oder missbräuchliche Verwendungen der Feuerlöscher.
- Gemäß AGB grenzen wir eine leichte Fahrlässigkeit aus.
- Das Kontrollieren und Nachfüllen der Handfeuerlöscher muss ausschließlich durch einen Service-Techniker der VULKAN Feuerschutz AG vorgenommen werden.

**Betriebsanleitung nach der Richtlinie 2014/68/EU  
Sicherheitshinweise für Handfeuerlöscher**



Wir als kleines flexibles Team freuen uns auf Ihr Telefon oder Ihren Besuch

## Ihr Office Team



Martin Meier  
Geschäftsführer



Monika Pistone-Meier  
40%/Geschäftsleitung



Willi Vogel  
Geschäftsführer Stv.

## Ihr Aussendienst Team Vulkan



Kurt Hilfiker  
Limmattal / Säuliamt  
ZH linkes Seeufer



Ruedi Habegger  
ETH Zürich  
Brandschutzschulungen



Markus Aenishänslin  
Basel bis Mittelland  
Graubünden  
Stadt Zürich links



Dominic Schärli  
Ostschweiz  
Stadt Zürich rechts

**044 737 17 87**

**[info@vulkan-feuerschutz.ch](mailto:info@vulkan-feuerschutz.ch)**

